

DERANGEDSIGN

頂門設計

product design

產品設計

製品設計

graphic design

平面設計

グラフィックデザイン

visual art

視覺藝術

ビジュアルアート

metalware

金屬製品

金属製品

Derangedesign is a dynamic design studio based in Hong Kong associated with an experienced sheet metalworking factory in China, and we cooperate with each other strategically and sustainably in product development as well as in mass production.

Our production team is professional in CNC Spinning, Laser Cutting, Laser Welding, Deep Drawing and Pressing. We have worked for different clients worldwide and have supported them in different projects.

Driving with creativity and deranged ideas, as well as equipping with precise metalworking techniques, it's our goal to bridge the unconventional ideas into our daily life enjoyment.

Derangedesign 是一所以香港為駐地充滿活力的設計工作室。我們與中國一家經驗豐富的鋁金加工廠在產品開發以及批量生產各方面保持著長期密切的戰略合作夥伴關係。

生產團隊非常專業於從事CNC旋壓・激光切割・激光焊接・深沖和沖壓等等工藝・並且和世界各國不同的客戶合作。

產品設計的宗旨是以非凡的創造和狂想作為內驅・配以優等精確的金屬加工技術・打破傳統・將藝術融入我們日常生活中。

Derangedesign は活気に満ちたデザインスタジオであり、香港を拠点としている。我々は中国の経験豊富な板金加工工場と製品開発及び量産の各方面で長期的に密接な戦略的パートナーシップを維持している。

生産チームはCNCスピニング、レーザー切断、レーザー溶接、ふかしぼりとプレスなどのプロセスに非常に専門的である。そして、世界中の様々な顧客と協力している。

製品設計の趣旨は非凡な創造と狂った発想を内駆として、優等な金属加工技術を配合して、伝統を破り、芸術を私達の日常生活の中に溶け込んでいる。

Exposure

STYLE Bangkok 2023, THAILAND
Crowdfunding on Makuake.com 2022 / 2023, JAPAN
The M+ Shop 2021 WestKowloon, HONG KONG
MOOD (Museum of Design) 2021, ITALY
MOOD (Museum of Design) 2020, ITALY
SmartHK Chengdu 2020, CHINA
The 14th Hangzhou Cultural and Creative Industry Expo 2020, CHINA
HKTDC Design Inspire 2020, HONG KONG (Virtual Show)
HKTDC Autumn Sourcing Week 2020, HONG KONG (Virtual Show)
Xi An Design Complex Exhibition 2020, CHINA
Hebei International Industrial Design Week 2020 - Italian Design Area, CHINA
Ambiente Frankfurt 2020, GERMANY
The 89th Tokyo International Gift Show Spring 2020, JAPAN
Maison & Objet Paris 2019, FRANCE
HKTDC Houseware Fair 2019, HONG KONG
HKTDC Gift & Premium Fair 2019, HONG KONG
HKTDC Design Inspire 2018, HONG KONG

展出活動

泰國STYLE Bangkok 2023
日本Makuake.com 眾籌項目 2022 / 2023
香港西九 M+ 本店 2021
意大利科莫設計博物館 (MOOD) 作品展 2021
意大利科莫設計博物館 (MOOD) 作品展 2020
SmartHK 2020 - 中國成都站
中國第十四屆杭州文化創意產業博覽會2020
香港貿發局創意設計博覽 2020 (網上虛擬展會)
香港貿發局秋季採購週 2020 (網上虛擬展會)
中國西安設計綜合展 2020
中國河北國際工業設計週 2020 - 意大利設計區
德國法蘭克福國際春季消費品展覽會 2020
日本第89屆東京國際禮品展 2020年 春季
法國巴黎Maison&Objet 2019
香港貿發局家庭用品展 2019
香港貿發局禮品及贈品展 2019
香港貿發局創意設計博覽 2018

展示活動

タイSTYLE バンコク 2023
Makuake.comのクラウドファンディング 2022 / 2023
香港西九 M+ ストア 2021
イタリアコモデザイン博物館(MOOD)作品展示2021
イタリアコモデザイン博物館(MOOD)作品展示2020
SmartHK 2020 - 中国成都ステーション
中国第十四回杭州文化創意産業博覽会2020
香港貿易發展局創意設計博覽会2020(ネット上のバーチャル展示会)
香港貿易發展局秋季購買ウィーク2020(ネット上のバーチャル展示会)
中国西安デザイン総合展2020
中国河北省国際工業デザインウィーク2020 - イタリア設計区
ドイツフランクフルト国際春季消費財展覧会2020
日本第89回東京国際ギフト展示2020年 春季
フランスパリMaison & Objet 2019
香港貿易發展局家庭用品展示2019
香港貿易發展局のギフトと景品展示2019
香港貿易發展局創意設計博覽会2018



Achievement

Derangedesign has its own brand of lifestyle products applying the principles of minimalist design. The studio & the designer are international award winners recognized by

A'Design Award 2020 - Iron Winner (Italy)
Muse Design Award 2020 - Silver Winner (USA)
European Product Design Award (ePDA) 2020 - Honorable Mention (Europe)
German Design Award 2021 - Winner (Germany)
A'Design Award 2021 - Bronze Winner (Italy)
A'Design Award 2022 - Bronze & Iron Winner (Italy)
Muse Design Award 2022 - Silver Winner (USA)
Hong Kong Smart Design Awards 2022 - Silver & Bronze Winner (Hong Kong)
European Product Design Award (ePDA) 2022 - Top Design Winner (Europe)
International Design Award (IDA) 2022 - Silver Winner (USA)
German Design Award 2023 - Special Mention (Germany)
Iconic Awards : Innovative Interior 2023 - Selection (Germany)
A'Design Award 2023 - Iron Winner (Italy)
Golden Pin Design Award 2023 - Mark Winner (Taiwan)
DFA Design for Asia Awards 2023 - Merit Award (Hong Kong)
Architecture & Design Collection Awards 2023 - Platinum Winner (Poland)
iF Design Award 2024 - Winner (Germany)
Iconic Awards : Interior Products 2024 - Selection (Germany)
Reddot Product Design Award 2024 - Winner (Germany)
Architecture & Design Collection Awards 2024 - Gold Winner (Poland)
German Design Award 2025 - Winner (Germany)

獎項成就

Derangedesign秉承極簡設計的原則，建立自己獨有的創意個性品牌。工作室和設計師皆獲得國際設計獎項

2020年 A'Design獎-鐵獎 (意大利)
2020年 Muse設計獎-銀獎 (美國)
2020年 歐洲產品設計獎 (ePDA) -榮譽獎 (歐洲)
2021年 德國設計獎-獲獎者 (德國)
2021年 A'Design獎-銅獎 (意大利)
2022年 A'Design獎-銅獎 及 鐵獎 (意大利)
2022年 Muse設計獎-銀獎 (美國)
2022年 香港智營設計大賞-銀獎 及 銅獎 (香港)
2022年 歐洲產品設計獎 (ePDA) - 頂級設計獎 (歐洲)
2022年 IDA設計獎-銀獎 (美國)
2023年 德國設計獎-特別表揚獎 (德國)
2023年 標誌獎項：創新室內設計-評選獎 (德國)
2023年 A'Design獎-鐵獎 (意大利)
2023年 金點設計獎-標章 (台灣)
2023年 DFA 亞洲最具影響力設計獎-優異獎 (香港)
2023年 ADC建築與設計系列獎 - 白金獎 (波蘭)
2024年 標誌獎項：室內產品-評選獎 (德國)
2024年 iF產品設計-獲獎者 (德國)
2024年 Reddot 紅點產品設計-獲獎者 (德國)
2024年 ADC建築與設計系列獎 - 金獎 (波蘭)
2025年 德國設計獎-獲獎者 (德國)

受賞& 成就

Derangedesignはシンプルデザインの原則を受け継いで、独自のクリエイティブ・パーソナリティ・ブランドを立ち上げた。スタジオもデザイナーも国際デザイン賞を獲得した。

国際デザイン賞

2020年 A'Design賞-鉄賞(イタリア)
2020年 Museデザイン賞-銀賞(アメリカ)
2020年 欧州製品デザイン賞(ePDA) -栄誉賞(欧州)
2021年 ドイツデザイン賞-受賞者(ドイツ)
2021年 A'Design賞-銅賞(イタリア)
2022年 A'Design賞-銅賞 と 鉄賞(イタリア)
2022年 Museデザイン賞-銀賞(アメリカ)
2022年 香港SDAデザイン賞-銀賞 と 銅賞(香港)
2022年 欧州製品デザイン賞(ePDA) -トップデザイン賞(欧州)
2022年 IDAデザイン賞-銀賞(アメリカ)
2023年 ドイツデザイン賞-特別表彰(ドイツ)
2023年 象徴的な賞：革新的なインテリアセレクションの勝者(ドイツ)
2023年 A'Design賞-鉄賞(イタリア)
2023年 ゴールデンピンデザイン賞 - マーク受賞者 (台湾)
2023年 DFA アジアデザインアワード - 優秀賞 (香港)
2023年 建築・デザインシリーズ賞 - プラチナ賞 (ポーランド)
2024年 アイコン賞: インテリア製品 - 審査員賞 (ドイツ)
2024年 iF プロダクト デザイン - 優勝者 (ドイツ)
2024年 レッドドットプロダクトデザイン - 受賞者 (ドイツ)
2024年 建築・デザインシリーズ賞 - 金賞受賞者 (ポーランド)
2025年 ドイツデザイン賞-受賞者(ドイツ)

Our Service

Graphic Design

Visual communication and problem-solving through the use of typography, illustration, and more, providing design services of logo, poster, leaflets & packaging, etc.

Product Design

Specialized in product design of houseware and tableware made of sheet metal. We also provide marketing gift ideas together with sourcing & production on request.

Metalworking

Providing professional & technical advice and manufacturing feasibility of sheet metalware from product development, prototype to mass production.

我們的服務

平面設計

提供商標・海報・傳單和包裝等的平面設計及插畫藝術服務。

產品設計

專門從事家用和餐具的金屬產品設計。也可根據客戶的要求進行訂製，包括提供設計，採購和生產。

金屬製造

從產品開發，原型到批量生產，隨時提供專業的技術諮詢支持以及不同工藝方案設計的生產可行性和風險評估。

私達のサービス

グラフィックデザイン

商標、ポスター、チラシ、パッケージなどのグラフィックデザインやイラストアートサービスを提供している。

製品設計

家庭用と食器の金属製品のデザインを専門としている。顧客の要求に応じて逃えることも可能である。設計、調達、生産を提供することを含む。

金属製造

製品の開発、原型から量産まで、随時に専門の技術コンサルティングのサポートと異なる工芸案設計の生産可能性とリスク評価を提供する。



Our Brand & Product

Modern and minimal designs handcrafted with passion.

Driving with creativity and deranged ideas, it's our goal to bridge the unconventional ideas into our daily life enjoyment.

我們的品牌及產品

現代而簡約的設計中蘊含激情。

以創造和瘋狂思維為動力，我們的目標是彌合非常規的想法融入到我們的日常生活中。

私達のブランドや製品

現代的でシンプルなデザインには情熱が込められている。

創造と狂った思惟を動力としている。常軌を逸した考えを日常生活に溶け込ませることを目標としている。





DE-8020-6 stainless steel cup with saucer

不銹鋼杯、碟 ステンレス製のカップとソーサー
SUS316 (ss18/10)

1 cup 杯 カップ : L60 x W60 x H60mm (4oz)

1 saucer 碟 ソーサー : L100 x W100 x H10mm

DE-8020-7 stainless steel cup with saucer

不銹鋼杯、碟 ステンレス製のカップとソーサー
SUS316 (ss18/10)

1 cup 杯 カップ : L40 x W40 x H40mm (1oz)

1 saucer 碟 ソーサー : L68.5 x W68.5 x H9mm



DE-8026-3C stainless steel pitcher with lid

不銹鋼水勺連蓋 ステンレス製の蓋付きタ

SUS304 (ss18/8)

L156 x W112 x H222mm (0.86L)







Fragment is the idea of flask design. Life is the fragments of joy & sorrow, we go through all special moments with drinks, no matter alone on a journey or with friends at the party. So each flask is designed as the form of different fragments and three flasks can be well-fitly put together, like each individual of us can share their moments with friends or families together and give each other a hug. The outer mirror-polishing give the idea as fragments of mirror and memories of life. This design is to bring art & inspiration to daily life with little simple objects which are changed to be unconventional.

傳統中西飲食文化上，酒都是不可或缺的飲料，特別是喜慶聚會上，碰杯暢飲更可以打破人與人之間的隔膜。以碎片概念為設計，三個不規則幾何形的酒壺就是帶出三人舉杯暢飲，三壺的形狀雖然各異卻能併合，形象化地帶出不同文化領域的人相互擁抱的意境。外觀使用鏡面拋光造成如碎片的鏡子和回憶片段，以非常規設計手法透過小物件，將藝術和靈感帶入日常生活中。

伝統的な中国と西洋の飲食文化の上で、お酒はすべてなくてはならない飲み物である。特に祝賀の会で、乾杯で飲むことは更に人と人の間の隔たりを壊すことができる。かけらの概念をデザインにして、3つの不規則な形のとっくりは3人がグラスを持ってお酒を飲んでいるようなものである。3つのとっくりの形はそれぞれ異なっているが互いに重なり合って、具象的に異なる文化分野の人が互いに抱き合うイメージを表現している。外觀は鏡面を使って磨き上げ、かけらのような鏡や思い出の断片を作り、常軌を逸したデザイン方法で小さな物を通して芸術やインスピレーションを日常生活に取り入れている。



DE-8034-1 stainless steel flask set

不銹鋼酒壺套裝 ステンレス製フラスコセット

Set of 4 4個セット

SUS316 (ss18/10) / SUS304 (ss18/8)

1 flask 酒壺 フラスコ : L97.5 x W35 x H117mm (8oz)

2 shot glass 小酒杯 ショットグラス : Dia38 x H40mm (0.8oz)

1 funnel 漏斗 ファネル : Dia38 x H28mm

DE-8034-2 stainless steel flask set

不銹鋼酒壺套裝 ステンレス製フラスコセット

Set of 4 4個セット

SUS316 (ss18/10) / SUS304 (ss18/8)

1 flask 酒壺 フラスコ : L97.5 x W35 x H81mm (5oz)

2 shot glass 小酒杯 ショットグラス : Dia38 x H40mm (0.8oz)

1 funnel 漏斗 ファネル : Dia38 x H28mm

DE-8034-3 stainless steel flask set

不銹鋼酒壺套裝 ステンレス製フラスコセット

Set of 4 4個セット

SUS316 (ss18/10) / SUS304 (ss18/8)

1 flask 酒壺 フラスコ : L78 x W33.5 x H78mm (3oz)

2 shot glass 小酒杯 ショットグラス : Dia38 x H40mm (0.8oz)

1 funnel 漏斗 ファネル : Dia38 x H28mm

DE-8034-4 stainless steel flask set

不銹鋼酒壺套裝 ステンレス製フラスコセット

Set of 4 4個セット

SUS316 (ss18/10) / SUS304 (ss18/8)

1 flask 酒壺 フラスコ : L95 x W40 x H93mm (6oz)

2 shot glass 小酒杯 ショットグラス : Dia38 x H40mm (0.8oz)

1 funnel 漏斗 ファネル : Dia38 x H28mm





The design idea is from "The Equality of Things" by Zhuangzi, who was the philosopher in ancient China.

"There are no things that are not that; there are no things that are not this. From the perspective of that, we do not see; when we know for ourselves, then we know it. Thus it is said: that issues out of this, and this also depends on that."

This philosophy is about everything is the same, and people agree or deny others' point of views are based on their own perspective subjectively. This inspires us to create the polygonal bowl set of 5 which are seen as 5 different bowls, but in fact the bowls are the same, just the open top is on the different planar. From a start to the end, it is the same thing.

設計意念源於 道家莊子的『齊物論』：

「物無非彼 物無非是。自彼則不見 自知則知之。故曰。彼出於是 是亦因彼。彼是方生之說也。」
這道論帶出萬物皆為一體，無你我之分。人們對同一事物有不同的想法或否認別人的觀點，其意見早已建立於主觀層上，就像是人們在不同時空、不同地域上看到月有陰、晴、圓、缺般，但事實上大家都一直是在看著同一個月球。這啟發了我們創造此多邊形碗組合。看似是五個不同的碗，但實際上這些碗的外型均是相同，只是各有其不同面板的開口位置。由始至終皆相同。

デザインコンセプトは道家莊子の「齊物論」。

「世の中のものには、それ自身と対立するあの側面がある。それ自身と対立するこの側面もある。物事が対立しているあの側面から見ると、この側面を見えない。物事が対立しているこの側面から見て、理解して認識できる。だから、物事のあの側面は物事のこの側面から出ている。事物のこの側面は事物あの側面に起因する。事物の対立の二つの側面は互いに共存し、依頼している。」
この道家理論は万物が一体であり、あなたと私の分の概念がないことを表している。人々は同じことに対して異なる考え方を持っていたり、他人の観点を否定したりしている。その考えは既に主観的な層の上に立てられており、まるで、人々は異なる時空や地域によって、月が曇り、晴れ、円、欠けているのを見ているようだが、実際には、みんな同じ月を見ているのだ。これは我々がポリゴンボウルの組み合わせを創ったことを啓発している。5つの異なるボウルのように見えますが、実際にはこれらのボウルは同じ形をしている。ただ、それぞれに異なる開口位置がある。初めからすべて同じである。





DE-8006-12A stainless steel bowl

不銹鋼碗 ステンレス製の碗

SUS316 (ss18/10)

L141 x W105 x H116mm



DE-8006-12B stainless steel bowl

不銹鋼碗 ステンレス製の碗

SUS316 (ss18/10)

L126 x W105 x H111mm



DE-8006-12C stainless steel bowl

不銹鋼碗 ステンレス製の碗

SUS316 (ss18/10)

L142 x W116 x H103mm



DE-8006-12D stainless steel bowl

不銹鋼碗 ステンレス製の碗

SUS316 (ss18/10)

L141 x W105 x H113mm



DE-8006-12E stainless steel bowl

不銹鋼碗 ステンレス製の碗

SUS316 (ss18/10)

L141 x W105 x H116mm



CRYSTALLAR, Design inspiration from crystal cluster.
3 shakers are observed individually as crystal pillar
with hexagonal prism, arrange them together on the
holder creating a miniature like the crystal cluster.
Stainless Steel shaker in crystal-pillar shape, are used
for all natural mineral or
herb seasonings. The design expresses the concept of
the formation of all lives in nature.

設計靈感源自水晶簇
三個水晶柱狀調味瓶及承載調味瓶的水泥底座
水晶柱狀的不銹鋼樽用於裝放天然礦物及植物調味粉
設計展現自然界萬物的形成・以及自然孕育人類

水晶クラスターから着想を得たデザインです
水晶柱状の調味ボトルが三つあります
調味ボトルを支えるセメントのホルダー
水晶柱状のステンレス製の樽
天然鉱物及び植物の調味粉を盛るのに使います
デザインは自然界の万物の成り立ちを表しています
自然が人間を育んだことも表しています
し人々の生活を豊かにします





DE-8010-2A stainless steel condiment set

不銹鋼調味瓶套裝 ステンレス製の調味ボトルセット

Set of 4 4個セット

SUS316 (ss18/10)

3 shakers 調味瓶 調味ボトル :

L45 x W45 x H61mm ; L45 x W37 x H72mm ; L45 x W39 x H97mm

1 cement holder 水泥座 コンクリート座 :

L115 x W98 x H25mm









DE-8003-3A stainless steel coaster

不銹鋼杯墊 ステンレススチールコースター

Set of 4 4個セット

SUS304 (ss18/8)

Dia 100 x H15mm

The gathering time flies like drifting clouds & flowing water, it passes as water unknowingly flows. Things are impermanent, wish all treasure the present and every moment, cherish our family & friends.

一套四件杯墊刻有擬篆體的四字成語「行雲流水」，表達事物流轉不定，易於消逝。杯墊的設計集成同席會友之意，帶出歡聚時光的頃刻如水悄然流逝，喻大家珍惜相聚時刻。

一セットの四つのコースターには篆書体の四字熟語「行雲流水」が刻まれていて、物事が流転して不定で、消えやすいことを表す。コースターのデザインは同席して友人に会うのを表す。団樂の瞬間は水のようにひっそりと流れていく。みんなが集まる瞬間を大切にするように諭える。



DE-8003-3B stainless steel coaster

不銹鋼杯墊 ステンレススチールコースター

Set of 4 4個セット

SUS304 (ss18/8)

Dia 100 x H15mm

The gathering time flies like flowing water, it passes as water unknowingly flows. Things are impermanent, wish all treasure the present and every moment, cherish our family & friends.

一套四件杯墊刻有擬篆體的四字成語「似水流年」，表達時間一去不復返。杯墊的設計集成同桌會友之意，帶出歡聚時光的頃刻如水悄然流逝，喻大家珍惜相聚時刻。

一セットの四つのコースターには篆書体の四字熟語「水のように流れる年」が刻まれていて、時間は戻せないことを表す。コースターのデザインは同席して友人に会うのを表す。団欒の瞬間は水のようにひっそりと流れていく。みんなが集まる瞬間を大切にするように諭える。



reddot winner 2024



COEXISTENCE implicitly means "Fictitious & Realistic Coexistence"

Two trays undulating landscapes are inspired by the theory of "Fictitious & Realistic Coexistence" and "The Sky and Earth Coexist" in Chinese philosophy. Chinese art often uses "Blank" to express the beauty of balance and emptiness of the whole. The philosophy also advocates "Conclusion of the Virtual and Real", which means that all things are dual, and they are relative to each other such as sky and earth, yin and yang, light and dark, hardness and softness, bumps and so on, the two sides are interdependent and complementary.

COEXISTENCE「共生」喻「虛實相生」之意

盤子設計意念源於中國哲學的「虛實相生」及「天地相合」論。中國藝術常以「留白」的展現手法表達整體的均衡美及空靈美，中國哲學也主推「虛實相涵」，意指萬物皆二分，相對又相生，如天地、陰陽、明暗、剛柔、凹凸等等，兩者互相依存而又相輔相成的呈現。

COEXISTENCE「共生」は「虚と実の共存」を比喻します

お皿デザインの発想は、中国哲学の「虚実共存」と「天地相合」論に由来します

中国芸術はよく「余白」という表現手法で、全体の均衡美と空虚美を表現します

中国哲学も「虚実相涵」を主に推します。万物はすべてに二分し、相対してまた共存することを意味します

天地、陰陽、明暗、剛柔、凹凸などのように、両者は互いに依存しながらも互いに補い合う様相を呈しています





DE-8006-13B stainless steel tray
不銹鋼盤 ステンレス製の皿
SUS316 (ss18/10)
Dia250 x H60mm



DE-8006-13A stainless steel tray
不銹鋼盤 ステンレス製の皿
SUS316 (ss18/10)
Dia250 x H60mm







DE-8006-11 stainless steel TRI-box

不銹鋼盒 ステンレススチールボックス

Set of 3 3個セット

SUS316 (ss18/10)

L110 x W110 x H32mm

UTOSPACE is a functional tabletop set which can be used as planter & candle-holder.

The design idea of UTOPIA comes from the ideal country of Utopia and the Chinese philosophy "The Analects of Confucius-Zilu", both of which also represent a kind of spiritualism, harmonious integration and great unity. The product is designed with a future city view as the overall appearance, divided into three layers like building, land and sea, representing the country. All the parts can be assembled or used separately, which enhances the multifunctional use and brings out the meaning of "Harmony in Diversity" in "The Analects of Confucius". Different philosophies in the East and the West come from different sources but have similar meanings. Through the appearance and function of the product, we merge the meanings of the two philosophies and present them in one design.

「烏托」的設計理念來源於烏托邦的理想國度和中國哲學《論語·子路》，兩者同樣代表著一種精神主義，和諧共融與大同之意。產品以未來城市景觀為整體外觀設計，分為建築、陸地、海洋三個層次，代表國家。所有部件均可組合或單獨使用，增強了多功能的使用，更能體現《論語》中「和而不同」之意。東西方不同的哲學出處不同，但意義相近。通過產品的外觀和功能，我們將兩種哲學的含義融合在一起，並在一個設計中呈現。



「ユートピア」のデザインコンセプトは、理想の国ユートピアと中国の哲学「論語」から来ており、どちらも一種の精神主義、調和のとれた統合、偉大な団結を表しています。同製品は、未来の都市景観を全体の外観デザインとし、その国を代表する建築、陸、海の3つのレベルに分かれている。すべてのパーツを組み合わせたリ、単独で使ったりできるため、多機能な使用が可能になり、「論語」の「調和して相違する」の意味をよりよく反映します。

東洋と西洋では、哲学の起源は異なりますが、意味は似ています。製品の外観と機能を通じて、2つの理念の意味を融合し、1つのデザインに表現しました。

DE-8004-3 stainless steel planter & candle-holder set

不銹鋼花盆及燭台套裝

ステンレスプランター&キャンドルホルダーセット

SUS316 (ss18/10)

Dia250 x H155mm



Design in Hong Kong

Made in China

Material: Stainless Steel 18/8, 18/10

Maintenance & Care

Clean the surface with a soft cloth or sponge.
Do not scrub or hit the product with sharp object.
Avoid contact with strong acid.
Keep the product from heat source.
Do not place the product in dryer or microwave oven.
Handwash only.

香港設計

中國製造

材質：不銹鋼18 / 8 , 18 / 10

保養

用軟布或海綿清潔表面。
請勿用鋒利的物體擦洗或撞擊產品。
避免與強酸接觸。
保持產品遠離熱源。
請勿將產品放在乾燥機或微波爐中。
僅能手洗。

香港デザイン

中国製造

材質：ステンレス 18 / 8 , 18 / 10

保養

柔らかい布やスポンジで表面を清潔にする。
鋭い物体を使って製品に拭いたりぶついたりしてはいけない。
強酸との接触を避ける。
製品を熱源から遠ざける。
乾燥機や電子レンジに製品を置かないでくださる。
手洗いしかできない。

2016-2022

© Derangedesign Co. / Derangedesign Co. Ltd.

All rights reserved.

版權所有

版權所有

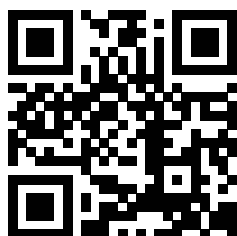
DERANGEDSIGN CO. LTD. 頂 門 設 計 有 限 公 司

derangedsign.com

derangedsign@outlook.com

   +852 59388186

   derangedsign



derangedsign.com



DERANGEDSIGN

